

cmchao / June 18, 2010 05:52PM

[傷痛不遠 用勇氣重建小林](#)

傷痛不遠 用勇氣重建小林

台灣立報記者/作者：呂淑姮

行政院文建會15日舉辦「小林平埔文化重建」報告，小林族人徐吉綠（前）、徐大林現場示範捕魚工具「笥仔」的製作。□ □（圖文／郭晉璋）

【記者呂淑姮台北報導】舊有的小林平埔族文化，隨著莫拉克風災來襲，被無情地掩蓋在大地之下。但是只要耆老的記憶還在、還有年輕一輩願意學習，文化傳承就不至於中斷。

由行政院文化建設委員會主導、中華民國紅十字總會捐贈的「小林平埔族群文物館」，預計將於今年10月底前完工，也就是在小林傳統平埔夜祭（農曆9月15日）前，將座落在小林村五里埔重建區中的平埔文化園區，文物館外觀以呈現平埔族土台屋特色為主，披以茅草、覆以麻竹。

15日在文建會舉辦的記者會中，有多位小林平埔長者參與。包括平埔族雕刻家王天路的遺孀陳秋連，她帶來了王天路的遺作：「風災後，有村民在河邊撿到。我真的很高興，還希望把以前賣出去的都買回來。」

她請各界多多幫忙，希望能夠提供平埔族文物展覽，看到過世親人的作品就是最大安慰。陳秋連也現場演唱了平埔族人狩獵前演唱的歌曲，一邊唱、一邊講，她潸然淚下：「我心痛、又歡喜，即使人都走光了，也不要讓祖先的傳統不見了。」

徐大林、徐吉綠兩位小林長者，示範「笥仔」（捕魚工具）的編製方式。笥仔用一根竹子剖成數十根細竹，再將其編綁成狹長型的竹簍，放在水中，利用河流的高低落差地型，魚兒會自動游進去笥仔裡面。

小林平埔族人早期只要在前一晚將笥仔放在河裡，隔天再去河中將笥仔撈起，就有漁獲。笥仔只捕捉大魚，小魚可從竹邊縫隙中輕易地游走，非常符合環境保育法則。

長期研究小林平埔文化的高苑科大通識中心主任簡文敏說，媒體從畫面上通常都是看到災難的一面，比較難去看見族人面對災難時堅強的那一面。「外面的人跟人競爭，我們跟天競爭。」簡文敏說，這是小林村民對他說過的話。

文建會副主委洪慶峰說，未來「小林平埔族群文物館」落成之後，將會請小林村長老和民眾擔任營運與解說之責，向到訪遊客傳達平埔文化。藉由投入社區事務、保存文史紀錄，一方面期待永續經營，另一方面更希望用藝術和人文撫平族人的傷痛。

目前在文建會一樓藝文櫥窗口，可以看到部分徵集而來的平埔族文物展。